

# جَرْنَلُوكَان

٢٥

جمعه ایرسی

نومرو	شعبان	سنه	نیسان	سنه	صحیفه
٤٤٠	٣	١٣٠٠	٢	١٣٠٤	٤٨٥٨

( اشبو غزته بهر هفته جمعه ایرسی کونلری چیقار سنه لکی درسعادت آیچون مجيدیه يکرمی )  
 ( غروش حسابیله التمش غروشد طشره لر آیچون اون بش غروش پوسته اجرئی ضم اولنور بهر )  
 ( نسخه سی ينه مجيدیه يکرمی غروش اولق اوزره بوز پاره يه هر يرده صاتیلور درج اولنره جق اعلاناً تک )  
 ( هر برندن بر مجيدیه اخذ اولنور سنه لکنه مشتری اولق استیانلر عدليه نظارتی دائره سنده کان )  
 ( جریده محکم اداره سنه صراجعت ایلمیلیدر )

## توجیهات

محکمه تمییز باش مدعی عمومیلیکی محکمه مزبوره  
اعضاً سمندن فضیلتلو هاشم بلک افتدى حضرتلىي

بیروت ولايى مرکز بدايت محکمه سی مدعی عمومی  
معاونلکی ساقى مدعی عمومی معاونلکنندن مستعفی  
عزتلو منصور بگه

قدس بدايت محکمه سی جزا دائره سی ریاستی  
لاذقیه بدايت محکمه سی جزا دائره سی رئیس سی  
 توفیق افتدى يه

لاذقیه بدايت محکمه سی جزا دائره سی ریاستی  
بیروت مدعی عمومی معاونی ذوری افتدى يه

## قیصری

اعلان

تنظيمات دائره سی باش معـ اوـ فـ مـ كـ تـ بـ حقوق  
ماذـ نـ لـ نـ دـ اـ حـ دـ رـ شـ يـ دـ بـ اـ فـ نـ دـ يـ اـ يـ لـهـ كـ ذـ لـ كـ مـ كـ تـ  
مـ ذـ كـ وـ مـ اـ ذـ وـ نـ لـ نـ دـ اـ وـ رـ اـ مـ اـ مـ اـ يـ پـ اـ دـ وـ پـ لـ وـ سـ اـ فـ دـ .

بنـكـ تـجـارـتـهـ مـتـعـلـقـ كـافـهـ اـحـکـامـ قـانـونـیـهـ بـیـ جـامـعـ  
وـعـومـ اـیـچـونـ مـطـالـعـهـ سـیـ نـافـعـ صـورـتـهـ يـازـمـشـ  
اوـلـدـقـلـرـیـ حقوقـ تـجـارـتـ شـرـحـ بوـکـرـهـ دـسـتـكـاهـ  
اـنـتـشـارـهـ وـضـعـ اوـلـنـدـبـغـ اـعـلـانـ اوـلـنـورـ

خداوندکار ولایتی استیناف محکمه‌سی مدعی عویلکی بک اوغلی بدایت محکمه‌سی مدعی عومی معاونلرندن علی رفق افندی به قسطهونی استیناف محکمه‌سی جزاداره سی ریاستی طربزون استیناف محکمه‌سی جزا داره سی ریسی علی رضا افندی به طربزون استیناف محکمه‌سی جراداره سی ریاستی قسطهونی استیناف محکمه‌سی جزاداره سی ریسی شا کرافندی به طرابلس غرب تجارت محکمه‌سی ریاستی درنه مدعی عومی عماونی مکتب حقوق شاهانه ماذونلرندن مرجان افندی به سلانیک ولایتی مرکزبدایت محکمه‌سی مقاولات محکمکننہ کشان قضاۓی بدایت محکمه‌سی مقاولات محکمه‌سی ری سابق رضا بکه طربزون ولایتی مرکزبدایت محکمه‌سی مقاولات محکمکننہ قارقال قضاۓی بدایت محکمه‌سی مقاولات کتبہ سندن مصطفی مائیل بکه آیدین ولایتی مرکزبدایت محکمه‌سی مقاولات محکمکننہ قلعه سلطانیه سنجانی محکمه‌سی بدایت محکمه‌سی مقاولات محکمکننہ اتفاق بکه رتبه ثانیه صنف ثانیسی توجیه عزتلو راتب بکه درس عادت هیئت اتهامیه سی باش ضبط کاتبی عزتلو فائق بکه رتبه ثانیه صنف ثانیسی توجیه یورلشدیر ملازملکننہ بولنان ضیابکه بوردور سنجانی مرکزبدایت محکمه‌سی مقاولات محکمکننہ اسکدار بدایت محکمه‌سی اعضا جبل قللون قضاۓی بدایت محکمه‌سی مقاولات محکمکننہ در عادت محکمۀ استینافیه سی کتبہ سندن محمد عزت افندی به طاشکبری قضاۓی بدایت محکمه‌سی مقاولات محکمکننہ محکمۀ من کوره ملازملرندن خلیل صدقی افندی به محکمۀ تمیز اعضا لغی استیناف محکمه‌سی اعضا سندن سعادتلو رشادیک افندی به اطنه ولایتی مرکزبدایت محکمه‌سی مقاولات محکمکننہ انقره ولایتی مرکزبدایت محکمه‌سی

( محکمۀ تمیز باشندی عویلک داره علیه سنك )  
( ایستاتستیق جدولیدر )

٥٤٧٥ اوچیوز ایکی سنه سندن دور او لنان  
٨٨٨٨ اوچیوز اوچ سنه سندن کلان

١٤٣٦٣ صادره قسمی  
١٠٥٨

محکمۀ تمیز حقوق و جزا و استدعا  
داره لریس کوندریلان مطالعه نامه لایله  
تذاکر و تقریر و ولایات مدعی عویلکیه  
محررات وتلفراون امده و عائدیتی جهتیه  
عدایه نظرارت جلیله سنه و دواز  
سائزیه حواله اولنان اوراق و معمتد  
حیات

٣٨٥٥

١٧٥ معامله سی بالاجرا حفظ ایدیلان  
٣٦٨٠

٢٠٥ اوراقیله برلشدیریلان

٣٤٧٥

٣١٩ در دست تسویه و تبیض و مقابله و تحری  
بولنان اوراق

٣١٥٦ در دست تدقیق بولنان

اعضا سندن سعادتلو محمد صالح بک افندی به

سلانیک ولایتی بدایت محکمه‌سی ریس اولانکی

ادرنه ولایتی بدایت محکمه‌سی ریس اولی عزتلو  
حق بکه

ادرنه ولایتی بدایت محکمه‌سی ریس اولانکی  
عزتلو راتب بکه

درس عادت هیئت اتهامیه سی باش ضبط کاتبی  
عزتلو فائق بکه رتبه ثانیه صنف ثانیسی توجیه  
یورلشدیر

مقاولات محتری سابق بکیان افندی به

عشاق سنجانی مرکز بدایت محکمه‌سی مقاولات

محرر لکننہ ساقز سنجانی مرکز بدایت محکمه‌سی  
مقاولات محتری سابق رفتلو مصطفی رخسار بکه

قلعه سلطانیه سنجانی مرکزبدایت محکمه‌سی

مقاولات محتر لکننہ کر ادر مید قضاسی بدایت  
محکمه‌سی مقاولات محتری سابق رحی افندی به

ساقز سنجانی مرکزبدایت محکمه‌سی مقاولات

محرر لکننہ از میر بدایت محکمه‌سی مناولات محتری  
سابق دیستوقلی افندی به

بوردور سنجانی مرکزبدایت محکمه‌سی مقاولات

محرر لکننہ اسکدار بدایت محکمه‌سی اعضا  
ملازملکننہ بولنان ضیابکه

جبل قللون قضاۓی بدایت محکمه‌سی مقاولات

محرر لکننہ در عادت محکمۀ استینافیه سی کتبہ  
سندن محمد عزت افندی به

طاشکبری قضاۓی بدایت محکمه‌سی مقاولات

محرر لکننہ محکمۀ من کوره ملازملرندن خلیل  
صدقی افندی به

محکمۀ تمیز اعضا لغی استیناف محکمه‌سی اعضا سندن

سعادتلو رشادیک افندی به

محکمۀ استیناف اعضا لغی محکمۀ تجارت بحر به

- ( سوریه مرکزی بایت محکمه سی جزا دائره سیله )  
 ( هیئت اتهامیه سنجنه بر سنه ظرفنده رؤیت اولنان )  
 ( مواد مقداری بین محلنده اولنان جدولدر )

عدد

٨٧٥ من ابتدای مارت سنه ٣٠٣ الى شباط سنه ٣٠٣  
 بر سنه ظرفنده داره مذکوره به تودیع  
 او اولنان جنحه موادی

٢٣٥ سنین سابقه دن دور اولنان

١١٠

٠٩١٠ منها اقطاعیاً رؤیت و اعلام در بیان مواد  
 ٠٣٠٠ اشبو ایکیوز مواد محاکمه شروع اولنش  
 ایسه ده شاهد و رو دینه و بعض تدقیقات فنیه  
 و کشفیه اجراسنه تعلیقاً هنوز حکم ائمه  
 الله بیوب در دست آمدیقدر

هیئت اتهامیه

٣٩٢ سنه مذکوره ظرفنده و رو داین مواد

٣٨٠ منها قرار و مضبطه به ربط اولنان

٠١٢

اشبو جدوله نظرآ داره مذکوره رئیسی عزلتو  
 پیچی افندینک حسن تمثیل مصالحه کی همی شایان  
 تقدیر اولغله اعلان کیفیت اولنور

مر و فرمان همایون ایفای معامله اولنسی شر

اولان عثمانی لیراسی یوز غروش حسابله پیک  
 سکر یوز غروشك تأذیه سنه مخالفت کو سترد  
 یکشدن بختله شکایت و جلیله مبالغه مذکوره نک  
 اعطاسیله محکوم طوتسی استدعا سند عبارت  
 اولدینی کورلدی

اصولاً تبلیغ ایتدیریلان في ٢ شباط ٣٠٣ تاریخلو  
 جلسنامه ایله تعین قلننان يوم محاکمه ده طرفین  
 محاکمه مخصوص داره یه کلمه لیه رئیس محکمه  
 مخلافی قاچار و ناس واعضاً انا غنوستی افندی  
 اشکنند قریه سمنده سرزده ظهور ایدن چیچک  
 علشند طولای قرائته ائمه بولنمی حسیله بینه  
 قائم اولان اعضا ملازمی هنکی چیار واعضاً  
 دیگر اطناش افندی دخی رژی مأموری مویی ایله  
 نیقولاکی افندینک پدری بولنمی ملاسنه سیله کندی  
 کندی ردا محاکمه دن چکلهمش اولدینه اندکه  
 یه اینه اولان محکمه کاتب اولی نیقولاکی اطناشیادی

افندیلردن مرکب هیئت حاکم حاضر و مدعی  
 عمومیک وظیفه سی ایفا ایدن قضا پولیس مأموری  
 محمد و ضبط کاتب احمد رفیق افندیلر موجود  
 اولدقلری حالده تشکیل طرفین ایله علناً و وجاهه  
 اجرای محاکمه لینه باشلاندی رژی مأموری  
 هوی ایله نیقولاکی افندی جهراء و وجاهه و علناً  
 او قونان مذکور شکایت نامه سی ماکنی شفاهه تکرار  
 و دعوا سنی تصویراً ایضاً ایضاً ایضاً ایضاً

فوارد اولان في ٢٤ جدادی الآخر سنه ٣٠٥  
 و ٢٤ شباط سنه ٣٠٣ تاریخلو تذکرہ سامیه  
 حضرت صدارت پناهیده امر و اشعار پوریش  
 و منطقه مخفیه توفیق حرکت اولنقود داره مأمور  
 یکز داخلنده بولنان محاکمہ تبلیغ قلمق اوزره اشبوا  
 تحریراتک نسخ مطبوعه کافیه سی افأ ارسال  
 قلنمش اولغله ایفای مقتضای

## قسم غیر رسمی

امروز جزیره سی رژی مأموری نیقولاکی کایپولیدی  
 امضایله ویریلوب محکمه بدایت قضاوه اوقونان  
 في ٢ شباط سنه ٣٠٣ تاریخ واکیوز طقسسان یدی  
 قید نومروی شکایت نامه ده جزیره مرقومه اها  
 لیسندن و تبعه دولت عثمانیه دن رنجبر اصنافندن  
 ما ویریانو جانو خانه سند در دست ایدیلان قرق  
 بش قیه پچاق توتونک جزای نقدی نظامی

کون مدلته حیسنه طقسان بش غروشه بالغ اولان مصارف دعوا نك بعده محکوم عليه مرقومه رجوع ایتك او زره بروجه پشین اداره مذکوره دن النسی لزومه قابل تمیز اولق او زره في ۴ جدادی الآخر سنہ ۳۰۵ و ۴ شباط سنہ ۳۰۳ تاریخنده قراری ویریلوب مواد قانونیه نك بعبارتہ مقام ریاستدن قرائیله طرفینه تفہیم قلمدی

ایلدیکنه و مدعی عمومی و کیلی افندینک مطا لمعه سی قانونه و نفس الامر موافق بولندیغنه مبنی رژی نظامنامه سنک فرق ایکنچی ماده سی حکمته توافقا مذکوره المقدار پھاق توتونک سیم بجزیه اون طقوز و عثمانی لیراسی بوزخوش اعتباریله بھر قیمه سی قرق غرسن بالحساب مستلزم او لدبیغی پیٹ سکریوز غرسن جزای نهدی نظامیسنک اداره مذکوره نک امر و زدہ کی مأمورینه اعطایا و تضمینیله بحریم و مکاومتینه بوندن یوزده یکری بش غرسن حسایله در تیوز الی غرسنک هائیتی جھنله محکمہ وزنه سنہ تسلیمیه ابراد قید او لنسنہ مذکوره المقدار پھاق توتون کندی مالی او لدبیغی حقنده کی ادعا سنی بعده محکمہ یه اقامه دعوی ایدوبده اثبات ایلدیکی حالدہ ایحاب نظامیسنہ باقمق او زره اشبو ادعا سنک ردینه و رژی نظامنامه سنک الی در دنبیجی ماہ سننہ

( قندیلیله کوچک صوجوارنده حکیم باشی )  
( چفتلکی مرہاسی داخلنده واقع بغچه نک )  
( مستأجری ارکریلی فوطی ایله شریکی )  
( دیتری و ناشہ لری واسیل و نیقوله نک )  
( بیستونت ایلدکلری کلبی لیلا و مسلح )  
( باصوب قتل و احراق و جرح و غصب )  
( فعلارینه جرئت ایلدکلری ادما او لنسندن )  
( طولانی مظنوں علمیه اولان قندیلی )  
( فریه سننہ ساکن یکرمی او ج یاشننده )

بعلی تخلیه قلنور و کسب قدرت ایلدیکی کی جزای نهدی کندیسنن تحصیل ایدیلور دیو محمر بولندیغندن محکوم عليه مرقوم جزای نهدی مذکوره المقدار مخالفت ایلدیکی حالدہ ماده مذکوره حکمته تطبیقاً پتش بر

محکمہ حضور ند اقرار صریحی وجهه جزای نهدی مذکوره تحت حکمہ النسی بولندیه بیان مطالعه ایلدکن صکره امر محاکمه لینه تیجہ ویراریکی و وقنق عدم مساعدہ سند ندو لایی مذاکرہ و فرار قطعی تفہیم ایتسی کونه تعليق قلمدیغی کندیلرینه تفہیم اولنڈی بونک اوزرینه ایحاب نظامیسی محکمہ جمہ نذکر اولنڈی -

رژی مأموری بوقولاکی افندینک في ۲ شباط سنہ ۳۰۳ نایخلو شکایتمانہ سیله اقامه ایلدیکی دعوا سی مشنکی عنہ مرقوم ماوریانو جانوث عند التحری خامہ سننہ بولندیغی قرق بش جددید قیه پھاق توتونک جزای نقدیسی اولان یک سکریوز خوش اعطاسیله محکوم طوپلیسی خصوصیه دار و مشنکی عنہ مرنوم جانونک مدافعت جوابه سی دخی خانہ سندہ بولندیغی ادعا اولنان مذکوره المقدار پھاق توتون خانہ سننہ بولندیغی طایعاً و صریحاً اقرار و شوادر که کندی مالی اولیوب برای محافظه پیودان نیوال و منول زوجیسی البی کتوروب ترک ایلدکلری و بعده محکمہ یه اقامه دعوی ایله اثبات ایده ایله جکینک بیانہ مدار او لووب الجھ عند التحری خانہ سندہ بولنان مذکوره المقدار پھاق توتونک خانہ سندہ بولندیغی کندی اقرار صریحی ایله حری مأمور ۱۸۸۸ لرینک في ۱۶ کانون ثانی سنہ ۳۰۳ و مومی تاریخنلی مذکور ضبط ورقہ سیله تین و نھیق

ورقه سی محکمہ یه ابراز و تقدیم ایلدی - و مذکور المقدار توتون جددید قید اوزرینه حساب ایلدیکنی عند السؤال جواباً سویلدی - مذکور ضبط ورقہ سی علناً وجہاً و وجاههً ضبط کاتبی افندیه او قوتیریلوب زبدہ مائی ضبط ایتدیرلدکدہ فی ۱۶ کانون ثانی سنہ ۳۰۳ و ۱۸۸۸ تاریخنی و مختار ثانی پاشکوه و رژی اداره سی قوبلیسی نیقولا امساری بی و قضا ضبطیه چاویشی حسین گوری حاوی و مائی دخی مشنکی عنہ مرقومک خانہ سی بالتحری قرق بش جددید قید پھاق توتون بولندیغند بیانی محتوى اولدیغی کورلدی - مشنکی عنہ مرقوم حفظه اصول محاکمه جه تدقیقات ومعاملات ابتدائیه مقام ریاستیه بعد الاجر اعلیه نه عزو و اسناد اولنان فعل مدعا به حفظه مدافعت سی نه ایلوکی کندیسندن صور لدقده فی الواقع مأمو رین موی ایهم عند التحری در دست ایتدکلری مذکوره المقدار پھاق توتون خانہ سندہ بولندیغی صریحًا اقرار و شوادر که کندی مالی اولیوب برای حفظ پیودان نیوال و منول روویلک فامیلیاسی البی کت و رو ب خانہ سندہ وضع و ادخال ایله تونک ایلدکلری و بو ادعا سنی بعده محکمہ یه اقامه دعوی ایدوبده اثبات ایده جکنی جواباً بیان ایلدکن و طرفینک بالاده محمر افاده لری خارجنده بشقة بردیه جکلری اولدیغی عند السؤال جواباً بیان ایتدکن و مطالعه سی صور بلان مدعی عمومی مومی ایله محمد افندی دخی مشنکی عنہ مرقومک

اون بس مجیدی المش او لدیغی سویلیه رک منعاقبأ  
اشبو فعالی مرقومون ایله بر لکده ایقاع ایدرک  
اندن طولایی حصه سنه التیوز الی غروش بر اچه  
دو شدیکتی کندو سنه سویلش ایدو کنی مخبر سلیمان  
بن کاملت بیان ایلسی ایله اکلاشیش وینه مرقومو.  
ندن قوش او غلی حسین و ولی او غلی مصطفی و سودجی  
کامل ایله مهاجر قره حسنک پیک او چیوز اوج  
سنده سی ایلو لونک اون یدن بخی پنچشته کیجه سی  
بالطه لیان سده کائن خزینه خاصه شاهانه اداره صنده  
بولنان بعچه نک مستأجری ار کیریلی استاوری ولد  
انشطا شک فامیلیا سیله برابر کلبه ده یانقده او لدقفری  
صره ده ساعت بش النی راده لرنده مرقومونک  
مذکور کابه بی با صدرق و پار جوبه سی شکست  
ایدرک بونلدن کاملت یدنده بولنان پتاغان  
بچاغیله مرقوم استاوری بی ضرب و جرح ایدرک  
ولی او غلی مصطفی نک بر عدد بعچو ان پو طوری  
و کامل دخ استاورینک زوجه سنه هملکتین  
کتو رمش او لدیغی زنه بی مخصوص بر عدد او زون  
کوملکی اخذ ایله اورادن فرار ایدرک او جوارده  
بولنان بر ظو تقده یتو تله و علی الصباح قایقه  
را کباً عودت ایلد کاری مخبر حسن افندی ایله  
رفیق محمد اغانک بعد التحیف و قو عبولان اخبار لری  
و دیکر مخبر سلیمان اغانک دخ او اخشم مرقومونک  
پیک جهته پکدرک ایرتسی کوئی علی الصباح  
برازی بیکدن و برازی دخ ارنبود کویندن  
وانی قریه سنه و قندیلی اسکله سنه

وقوش او غلی حسینک اوچی بر محلده یتو ته ایتكده  
او لدقفرینک جله تحقیقاتن بولنسی و قوش او غلی  
حسینک او طه سنه قان لکه لی طون ظهور  
ایلسی دلائلیه تحقق ایتش و بنه مرقوموند  
قوش او غلی حسین و ولی او غلی مصطفی و سینوبی  
حسین بن صاتیش ایله قره حسن کوکصوده ایازمه  
دره سی نام محلده بعچو ان دیعتی وطن اش و پترو نک  
ساکن بولند قلری کلبه بی لیلاً با صدرق و قیوسی  
شکست ایدرک مر قوندن طناش ایله دیعتی بی  
پک زیاده ضرب و جرح وا یکیوز غروش قدر  
اچه لری غصب ایله فرار ایلسی اولدقفری مخبر  
حسن افندی ایله سلیمان بن کاملت و قو عبولان  
اخبار لریه درجه ثبوته واصل اولش و مرقومون  
قوش او غلی حسین و سینوبی حسین ایله مصطفی  
بن ولینک استاوروز نام محلده ابراهیم بک بازنده  
مستأجراً ساکن یانیه لی نیقولی ایله عنکلینک یتو ته  
ایتكده او لدقفری کلبه بی لیلاً با صوب مرقومون  
ضرب و جرح ایله اوچ بیک او چیوز غروش اچه  
لری غصب ایتش او لدقفری جله سنک پولیس مجلسی  
معرفیله نیقولی به ار اه او لند قلرنده ایچلرندن قوش  
او غل حسینی تشخیص ایتش ویرکونه مرقوموند  
سینوبی حسین بن صاتیش ایله کوکصو چاپرند  
او تور مقدمه او لدقفری صره ده مرقومه خطاباً  
( سزبوراده هرزمان الکه کتو ریور سکز ویکی  
رو به اکتس ایدیه و رسکز و بیواره لری نزه دن  
بوا بور سکز ) دیمسی او زرینه اولاً ار قد اشترندن

( کنفریلی با غجی مصطفی بن ولی ویکری بی )  
( یاشنده کنفریلی قوش او غلی حسین ویکری )  
( ایکی یاشنده کنفریلی علی او غلی مصطفی نام )  
( شخصلر له از منه و محال متعدده دلایل )  
( و مسلحاً قیو و پنجره بی فره رق جبراً اجر ایتد کاری )  
( سرفتلر ده مرقومون ایله برابر مظنوں علیهم )  
( اولان یکری بی یاشنده رنجبر سینوبی )  
( خسین بن صاتیش و آتوز سکز یاشنده )  
( زغره عتیق مه - اجر لرندن قوری صالح )  
( او غلی قره حسن ویکری سکز یاشنده کنفریلی )  
( سودجی کامل بن علیشک محامه علیه لری )  
( ضبط نامه سی صورتندن مابعد )

مسلحه کیدوب قیوی شکست ایله درو نده یانقده  
اولان فوطی و دیعتی ایله واسیلک ایل وایاقلری با غلا  
یوب کندولرندن اچه طلبیله برمدت ضرب  
ایلد کارندن صکره اوچه فوطینک قوشانه و مؤخر  
دیعتینک باشه غاز دوکرک کبریت ایله اشغال  
واو صره ده دیعتینک بیک بشیوز غروش قدر  
پاره الوب فوطی بی اوچ ال طبائیه انداختیله  
اتفاق ایتد کاری وینا شده و اسیلی دخی دیز قیاغندن  
جرح ایدوب فقط باشه دوکش او لدقفری غازی  
طوت شدیر مدقفری و بو صره ده دیعتینک بونله  
خطاباً ( سرینی یاقیور سکز سره کیم اچه ویره جک )  
دیسیله مرقومی سوندیره رک پیک بشیوز غروش  
دها الدقلری مدعاً شخصیلر افاده سی مؤید او لان

فراوده بولنگان از میند سنجاغی داخله نده تا فار  
قریه سنده ساکن اورته بولی دوز النی قیصه  
بورونی مائی کوزلی دور اغزالی بصی چکه لی  
صاری قاشلی از صاریحه بوزلی علی التخمين  
یکرمی بش یاشنده ماطالی اربی و دزین ایله  
ککبوزه داخله نده داریحه قریه سنده مینکن  
اورته بولی دوز النی قیصه بورو نلی الا کوزلی  
دور اغزالی بصی چکه لی صاری قاش و صاحلی  
از صاریحه بوزلی تخييناً او توز بش یاشنده اربنود  
سلیم-انک اصول محاسکات جزاً ایله قانونک باب  
را بعنک فصل ٹایسنده محتر مواد احکامه  
توفیقادر سعادت جنایت محکمه سنده غیاباً محالکه لری  
اجرا او لئق او زره جزاً قانو ننا مه هما یونک  
یوز یتش در دنجی ماده سنک فقره اولیسه لیه یوز  
سکسانجی ماده لری حکمنه توافق ایدن فعالنندن  
طولاًی جنایله اتها مرینه بالاتفاق قرار ویرلس  
ایدوکنندن بم-وجب قرار منه مانک مرقومانک  
هرزه ده کوریلور ایسه طوتیلوب طاذه  
اولدقلری محکمه مذکوره توفیخه انه سنه تسلیمی  
لازمکله جکی بالجمله ضا بطہ عدیله مأمور لیک  
معلومی اولقا اوزره اشبو اخذ و کرفت مذکوره سی  
در سعادت هیئت انه امیه سندن بالتسطیر اعطای  
فلندی

في ۱ رجب سنه ۱۳۰۵  
وفی ۱ ماءت سنه ۱۳۰۴

واسیله پاره او لمدیغی سویلدیکمند ای طوتشدیر.  
مزلو فوطی یاقده ایکن علی روایه قوش او غلی  
حسین بو بنی طانیدی بونی اورملی دیسیله در عقب  
اوچ ال طیبانجه اتب فوطی ب اوریلر و اسیل  
جان آجیسیله بیک بشیوز غروش پاره ویرقناع  
اینلر تکرار پاره ایستزل دیمترینک بنی یاقیورسکز  
سوزه کیم پاره ویره جل دیمی اوزرینه دیمتری بی  
سوندیرلر بیک بشیوز غروش دها الورزو و اسیلی  
یالکز دیز قپاغنده جرح ایله فرار ایدرلر صبا حلین  
مدعی شخصیلردن دیمتری نیقوله دبو با غرمی  
اوzer ینه نیقوله صنانقدن چیقار کیفیتی  
باغچوان اوسته لرینه و مرکزه خبر ویر مرکزدن  
ماهورلر کیدر تحقیقات و کشفیاته ابتدار او لور  
وقو هات اکلا شیلور

ما بعدی وار

## اعلان

رژی اداره سنک فسقیلیده واقع کلبه سنه مأمور  
اداره مذکوره مفتشرنندن ما طلی اربنود حسن  
اغایی قتل قصد ایله جرح و قوچی اربنود مراد  
اغایی دخی قتل ایله دکاری ادعاییله مظنوں  
علیهمـا اولوب حین ایقاع جر مدن برو حال

قانون مزبور کایکیوز المتش التجی ماده سنه توفیقاً  
اتهامنامه نک خلاصه هی جانب ریاستدن متهمه  
تفهیم و مدعی عمومی مویی ایله خالدیک طرفندن  
دخی تشریح دعوا به بالا بدار اتهامنامه مزله درت  
دعوى اقامه ایده یورز بود عوالک الشهی حکیم  
باشی چفتلکنک مر عاصی داخله وقع باعجه نک  
مسئلأ جری فوطی ایله شریک دیمتری این شاهه لری  
واسیل حقلنده صورت و حشیانه ده ایقاع  
ایدیلان قتل و احراق و جرح و سرقت فعلی بی  
تشکیل ایدن و قعده بخیه درکه بوجنایت عظیمه ایله  
اتهام قلشنالر اشته متهمه میاننده موجود او لان  
ولی او غلی مصطفی و قوش او غلی حسیر و علی او غلی  
مصطفی در بونلر بیک او چیوز اوچ سندی شه  
نشرین او لانک اون او چنجی صالی کیجه هی ساعت  
 بش راده لنده دیکبر رفیقلیه برابر بچوان فوطی  
و شریکی دیمتری و شاهه لری واسیل ایله نیقوله نک  
بیتوت ایتدکاری کلبه بیه کیدرلر کله نک قیوسنی  
قیره رق ایچروسنی کیرلر نیقوله بر قریب صنانلغه  
قاچوب اختفا ایدر فوطی بی دیمتری و اسیلی  
طوه رق الربی ایاقلری باغلارلر واپـه طلبیه  
ضرب ایتکه باشـلارلر بچاره بغمـانلر پنجه  
غـدرلرند بوصـورته زبون و چـکـلـی پـرـخـون  
اولدینی حـالـهـ بـونـکـلـهـ اـکـتـفـاـ اـیـتـکـرـلـکـ فـوـطـیـلـکـ  
قوـشـاغـنـهـ دـیـمـتـرـیـ اـیـلـهـ وـاسـیـلـاتـ باـشـلـیـهـ خـازـدـوـ کـوبـ  
فوـطـیـ اـیـلـهـ دـیـمـتـرـیـ بـ طـوـشـدـیـرـرـ فـقـطـ دـیـمـتـرـیـ

و ایضاً حد عبارتدر

قره‌جه احمد سلطان‌ده اشجعی باشی محله‌سنه پدری احمد بک خانه‌سنه ساکن مصطفی افندیله پدری میانه‌سنه متعدد سرقت دعواستن اجرای محکمه‌سی ضمته‌نده تنظیم و ارسال قلنوان دعویه ورقه‌سی اوزرینه مویی‌الیه‌ک غیبوبت ایلدیکی محله‌سی امامی حافظ حسن افندی طرفندن ویریلان شرحدن اکلاشقله اشبو نیسانک اون ایکنچی صالی کونی ساعت بشده اسکدار بدایت محکمه‌سنه محکمه‌سنه اجراسی مقرر بولندیغندن مویی‌الیه مصطفی افندینک يوم مذکوره محکمه‌ده حاضر بولنسی و عکس حالده اصول محکمات جزایه قانون موافقنک یوز یتمشنجی ماده‌سی موجبه‌جنه حقنده علناً محکمه غیایه اجرا اولنه جنی و اصول محکمه‌ده حقوقیه قانون موافقنک یکرمی التنجی ماده‌سنه توفیقاً تنظیم قلنوان جلبنا‌مه محکمه دیوانخانه سنه تعلیق قلنديغی اعلان اولنور

في ٢١ رجب سنہ ٣٠٥

وفي ٢١ مارٹ سنہ ٣٠٤

اسکدارده قره‌جه احمد سلطان‌ده اشجعی باشی محله‌سنه اقامت ایتدیکنی خبر و یرن زغره هنیقی ادھم بن اشرف ایله ایاصوفیه جامع شریف خدمه‌سنه او لدیغی خبر و یرن حافظ نجیب افندی میا نهارندن متعدد ضرب دعواستن اکمال محکمه‌سی ضمته‌نده تنظیم و ارسال اولنان جلبنا‌مه اوزرینه مویی‌الیه‌مانک اقامتنا‌هله‌نک مجھول ایدوکی محله مذکوره امامی افندی ایله جامع شریف مذکور سرقیومی حافظ حاجی حسین افندی طرفندن ویریلان راپوردن اکلاشیش و محکمه‌نک جریانی اشبو نیسانک بشجعی صالی کونی ساعت بشده اسکدار بدایت محکمه‌سنه مقرر بولنس او لدیغندن مویی‌الیه‌ما‌ده و نجیب افندینک يوم مذکوره محکمه‌ده حاضر بولنسی و بولنه مدینی تقدیرده اصول محکمات جزایه قانون موافقنک یوز یتمشنجی ماده‌سی حکمنجی حقنده علناً معاملہ غیایه اجرا اولنه جنی و اصول محکمه‌ده حقوقیه قانون موافقنک یکرمی التنجی ماده‌سنه توفیقاً تنظیم قلنوان جلبنا‌مه محکمه دیوانخانه سنه تعلیق قلنديغی اعلان اولنور

في ٢١ رجب سنہ ٣٠٥

وفي ٢١ مارٹ سنہ ٣٠٤

قاضی قریه‌سنه ساکن قلایچی یائی ایله خدمتکار بوان بینلرندن متعدد ضرب دعواستن اکمال محکمه‌سیچون تنظیم و ارسال قلنوان جلبنا‌مه اوزرینه مرقوماتن اقامتنا‌هله‌نک مجھول ایدوکی

واحاطلی قریه‌لی مصطفی‌ای قتل والاف و قریه مذکوره مختاری روزگار محمد و اوغنی خلیله اشکنچه ایدرک اپه و تقزکنی اخذ و غصب ایلدکاری ادعا او لنسن‌دن طولای وجاهاً جنایله اتهام ایدبلوب الده و تحت توقيفه بولنان معلوم الاسمی اشخاص رفقان‌دن اولوب فرارده بولنس‌دن ناشی غیاباً اتهام ایدبلان اورته بولی طيقنازجه ایری یقلی والا کوزلی چکمه‌سی تراشلی ایری و طوپارلی برونلی قره قاش وزیاده تویلی و پو طور و صالحه اکتسا ایدر تخمیاً او تووز بش یاشنده شیله‌یکی کوی اشاغی محله‌سنه ساکن پارمی او غلی دیعتی نام شخص الان الله پکوریه مامش او لدیغندن مرقومه کندولکنن محکمه‌یه کلک او زرہ اصول محکمات جزاًیه قانون‌نک او چیوز یتش برنجی ماده‌سنه توفیقاً و تاریخ ادلاندن بالا عتبار جانب ریاستدن محمددا اون کوزمهل ویرلش او لفله‌تمهم مرقومک بومدت ظرفنده محکمه‌یه کلدیکی تقدیرده قانونه اطاعت ایتماش نظریه باقیه‌رک محکمه‌سی بالاجرا حقوق مدنیه‌دن اسقاط و اموالی جز ایدیله‌جکی و مرقمک بوبایده برکونه اقامه دعوایه حق او له میه‌جنی کبی بولندیغی محلی بیلانل خبر و رمکه و بالمهه ضابطه عدیله مأمورلرینک کندوسنی طیغه مجبور او لدقنلی بیانیه اعلان کیفیت اولنور

في ٢٣ مارٹ سنہ ٣٠٤

اطه بازاری قضائیه تابع چوبان یتابعی قریه‌سی ساکنه‌رندن اون الی یاشنده اشنانم قزی جبراً اورمانه کوتوروب بکرینی از الله و مکر را فعل شنیع اجرای ایتمندن طولای اصلوں محکمات جزاًیه قانون‌نک باب رابع فصل ٹائیسنه محور مواد احکامنده توفیقاً وغایباً از مید جزا محکمه‌سنه محکمه‌سی اجرا او لتف اوزرہ قانون جزانک یوز طقسان سکنچی وایکیوزنچی ماده‌سنه ذیلی احکامنده تماس ایدن جرم ایله اتهامه فرار ویریلان قریه مذکوره‌لی خرارجی او غلی او تووز یاشنده سرکزله هرزه‌ده کوریلور ایسسه طویلوب از مید بدایت جزا محکمه‌سی تو قیخانه‌سنه تسلیی افتضاً ایده‌جکی بالجمله ضابطه عدیله مأمورلرینک معلومی اولق او زرہ اشبو اخذ و کرفت مذکره‌سی در سعادت هیئت اتهامیه‌سنه بالتسطیر اعطای قلنندی

٢٩ جادی‌الآخری سنہ ١٣٠٥

وفي ٢٩ شباط سنہ ١٣٠٣

ککبوزه قضائیه تابع کوسه‌لر قریه‌سی اهالی‌سیندن بھار او غلی مصطفی ایله اجدبک او غلی سلیمانک مسلحاً اغلارینی باصوب جبراً قیون ڈسیب

ظهر جابنامه ده محروم مختارینک را پورندن اکلا.  
شلش و محاکمه نک جریانی اشبو نیسانک اوون او چنجی  
صالی کونی ساعت بشده اسکدار بدایت محکمه.  
سنده مقرر بولنیش اولدیغندن مرقومان یافی  
و بوانک یوم مذکورده محکم‌ده حاضر بولنلری  
وعکس تقدیرنده اصول محکمکات جزایه قانون  
موقتک یوز یتمشنجی ماده‌سی حکمنججه حقیرنده  
علماء معامله غایایه اجرا اولنه جنی و اصول  
محاکمه حقوقیه قانون موقتک یکرمی التجی ماده.  
سنده توفیقاً تنظیم قلننامه مکمل دیوانخا  
نه سنده تعليق قلننامه اعلان اولنور

في ٢١ ربیع سنہ ٣٠٥  
وفی ٢١ مارٹ سنہ ٣٠٤

دیکر بدوس ولد طرانده فیل غیبوبت ایند کاری  
کبی چراغی ماونیک دخی غیبوبت ایندکی قاضی  
قریه‌سی روم مختاری طرفندن ویریلان شرحدن  
مستبان اویش و محاکمه نک جریانی اشبو نیسانک  
یدیسنه تصادف ایدن پنځښنیه کونی ساعت  
بشده مقرر بولنیش اولدیغندن مرقوم دیونیک  
یوم مذکورده محکم‌ده حاضر بولنی (بولنی) چنجی  
حالده اصول محکمکات جزایه قانون موقتک  
یوز یتمشنجی ماده‌سی حکمنججه حقیره علماء  
معامله غایایه اجرا اولنه جنی و اصول  
محاکمه حقوقیه قانون موقتک یکرمی التجی ماده.  
ماده سنده توفیقاً تنظیم قلننامه مکمل دیوانخا  
دیوانخا انه سنده تعليق قلننامه اعلان اولنور

في ٢١ ربیع سنہ ٣٠٥ وفي ٢١ مارٹ سنہ ٣٠٤

قاضی قریه سنده مو ده جاده سنده اقمت ایندیکنی  
خبر و برن تبعه دولت علیه دن بقال چراغی دیونس  
وقیصریه لی بقال بدوس ولد صراف و دستکاهداری  
دیکر بدوس ولد طرانده فیل و دولت علیه  
تبعه سنده موسیو فاراو بورج و ایتالیا  
دولت فخیمه‌سی تبعه سنده موسیو ادوار  
میخیله نده متحدث ضرب دعوا سنک اکال  
محاکمه سی ضمنه نده تنظیم وارسال قلننامه  
جلینامه او زرینه مرقومان بدوس ولد صراف ایله

ترلاسنده ییتوت و بکجیلک اینکده ایکن فرار ایدن  
او زون بویلی مائی کوزلی دوز النی او زون  
برونلی صاری یق و قاش و صـاچلی بیوک اغزالی  
او زون بجه ییاض یوزلی یکرمی بش یاشنده ماطلی  
اربود حسینک حقنده اجرا قلننامه تحقیقات  
او زرینه جنایته اتهامنده فرار ویرلکـدن ناشی  
اصول محکمکات جزایه قانون موقتک او چیوز  
یتش برجی ماده‌سی مو جنجه معامله مقتضیه  
قانونیه اجرا ومعامله علینه غایایه سی ایفا  
او لندرق مرقومک جزا قانون نامه همایونک  
یوز یتش در برجی ماده سنک قفره او لیسنده توفیقاً  
اون بش سنده کورکه قو نلمسنده و حقوق مدینه دن  
اسفاطیله او والنک جزء ینه محکمہ جنایتند غایباً  
حکم او لنس و قانون موقت مذکورک او چیوز  
یتش برجی او چیوز یتش سکنجه و او چیوز  
سکسان برجی ماده لیله مواد ساره‌سی احکامنده  
توفیقاً معاملات لازمه نک ایفا قلننامه مرجعنه  
بیلدریمش اولنگله اعلان کیفیه ابتدار قلنندي

في ٢٣ ربیع سنہ ٣٠٥  
وفی ٢٣ مارٹ سنہ ٣٠٤

در سعادته طاوق بازارنده دکانه ساکن و قصاب  
صدارت علیه سنـدن ویریلان في ذاتجه سنـنه  
التـنه ساکن ایکن بوندم اقدم دکان مذکوردن  
٤٣٠ تاریخی ایکی قطعه اعلام شرعی مو جنجه

فار ایدرک و شمـدیکی محل اقامـت مجھول اولدیغـی  
خبر ویریلان شریکی اکـنی محمد مـش افسـدی  
زاده و قصاب مـصطفـی افندـی ذـمنـده بـادـفتـ مـطـلـوـ بـی  
اولـانـ الـی اـیـکـبـیـک بشـیـوزـ غـرـوـشـ مـعـ کـذـشـتـهـ  
وـصـارـفـ مـحـاـکـهـ وـاجـرـتـ وـکـالـ تـحـصـبـلـیـ ضـمـنـدـهـ  
اقـامـهـ اـیـلـدـیـکـیـ دـعـوـانـکـ بـیـکـ اوـچـیـوزـ درـتـسـنـهـسـیـ  
نـیـسـانـکـ اوـتـوزـنـجـیـ جـعـهـ اـیـرـتـسـیـ کـونـیـ ساعـتـ  
الـیـدـهـ مـحـکـمـهـ تـجـارـتـ اـیـکـنـجـیـ مـجـلـسـنـدـهـ فـصـلـ  
وـرـؤـبـیـ مـقـرـرـ اـیـدـوـکـدـنـ بـیـکـ اوـمـ وـوقـتـ  
مـذـکـورـهـ مـدـعـیـ عـلـیـهـ مـرـقـومـ مـحـکـمـهـ مـنـ بـورـهـدـهـ  
حاضـرـ بـولـنـزـ وـطـرـفـنـدـنـ سـنـدـ مـصـدـقـهـ بـروـکـیـلـ دـخـیـ  
کـونـدـرـمـ اـیـسـهـ حـقـنـدـهـ اـصـوـلـ مـحـاـکـهـ تـجـارـتـ  
نـظـامـنـامـهـ سـنـنـکـ موـادـ مـخـنـوـصـهـ سـنـهـ توـفـيـقاـ معـاـمـلـهـ  
قـانـونـکـ اـجـراـ اوـلـنـهـ جـنـیـ مـعـلـومـ اوـلـقـ مـوـزـرـهـ  
اعـلـانـ کـیـفـیـهـ اـبـتـدـارـ قـلنـنـدـیـ

في ٢٩ ربیع سنہ ٣٠٥  
وفی ٢٩ مارٹ سنہ ١٣٤

متوفی شاهین زاده علی بک و رئیس نقيب  
الاشراف مرحوم حسن تحسین بک کریم‌هـ لـوـیـ  
علیه و نظیره خانلـرـ ذـمنـدـهـ الاـجـقـلـیـ اوـلـانـ مـبـالـغـ  
مـعـلـوـمـدـنـ تـأـمـنـ اـسـتـیـفـاسـیـ ضـمـنـدـهـ مـدـیـوـنـ مـوـمـیـ  
الـیـهـانـکـ منـاصـفـهـ هـهـدـلـنـدـهـ اوـلـوـبـ اـنـاطـوـلـیـ  
صـدـارتـ عـلـیـهـ سـنـدـنـ وـیرـیـلـانـ فيـ ذاتـجـهـ سـنـهـ  
التـنهـ سـاـکـنـ اـیـکـنـ بـونـدـمـ اـقـدـمـ دـکـانـ مـذـکـورـدـنـ

حواله‌سی حاجی محمد راقم افندی به محاکوم به دینی  
اولان مع‌لوم المقدار ببالغک تسویه‌یادی ضمیمه  
بشكطاشده جهانیا محله سنه سرنجه بک یقوشنده  
او تو ز طقوز نومروی برباب خانه ده درت حصه  
اعتباریله مدیون موچی‌الیه طرفندن دین مقابلنده  
دائن عهده سنه فراغ ابدلش اولان بر حصه  
شایعه‌سنک تاریخ اعلاندن اعتبار آون بش کون  
صکره بالازایده فروخت ایتدیریله جکی بک او غنی  
بدایت محکمه‌سی اجرا هماوریتی جانیدن اعلان  
اولنور

فی ۲۶ مارت سنه ۳۰۴

دینه‌تارکی و کیلی قسم‌طاکی مالبؤیلی افندینک  
در سعادت بدایت محکمه‌سی بونجی حقوق داره  
سندن فی ۲۳ تشرین ثانی تاریخی صادر  
اولان اعلام موچنجه متوفی طبیب اورامک  
مخدوچی مائل ذمته الاجنی بولنان بالغ معلو.  
مدنک تأمين استیفاده‌ی ضمیمه متوفی مرقومک  
حال حیاتنده ترهین ایدیلوب مخدوچی مرقوم  
اورامه انتقال ایتسی لازم کلان بلاعده تحته  
مناره محله سنه فرون زقاگنده کائن ارج او طه  
و برصوفه و بردارجه‌ی مشتمل ایکی قاته نیم  
کارکیر اون نومرو لو بر باب خانه تمامک تاریخ  
اعلاندن ایعتبار آون بش کون صکه بالازایده  
فروختنه تثبت اولنه جنی در سعادت علامات  
نظمایمه اجرا داره سندن اعلان اولنور

فی ۲۸ مارت سنه ۳۰۴

قسمت عسکری محکمه سی حضر با شیوه  
حسن افندینک و کالت دوریه سنه بناء  
مرهون و فروختی محکوم بولنان افاطولی  
حصارنده بهائی و نام دیکر قانلیچه کور فزنده  
واقع حدود اربعه‌سی صاغ طرفدن فواجق جاده.  
سی وارقه‌سی فواجق موقعی وصول طرفی  
مرحوم قدری پاشاورنه سی بوستانی واراضی‌سی  
وبعضًا صوبوجی یانی ویکتا بک متصرف اولد  
قلری منزله‌ی وبعضًا آنکجی کیفورق واروطه  
اغارک متصرف اولد قлерی دکران مرصده‌سی  
واوکی حصار جاده‌سیله محدود و فواجق موقعه  
قوربغه‌لی دره نامیله معروف بر عدد حوض ایله  
بوستان درونده بر عدد بوستان قیوسنی و بگچوان  
او طه‌لرینی مشتمل تخمیناً فرق بشیک ذراع عتیق  
مقداری بونمرو ایله مرقم بر قطعه بوستان بوندن  
اول منابده‌یه قونیله رق ایرا بوزگوش حسابیله  
 بشیک التیوز غروشه طالبی او زونده تقریر ایتش  
اولدیغندن بوزده بش ضمیله بوندن ده‌هایه‌یه  
طالب اولنلرک وزیاده معلومات الم استیانلرک  
مدت مذکوره ظرفنده در سعادت اعلامات شر.  
عیه اجرا داره سنه مراجعت ایتلری

فی ۳۱ مارت سنه ۳۰۴

موسیقیه همایون بوزباشیلرندن ابراهیم بک  
نومروی اعلام موچنجه یاوران حضرت شهریاری